



CHINA

2021 EU-China Forum on Criminal IP Enforcement

2021 中欧知识产权刑事保护论坛

1-2 December 2021
2021 年 12 月 1-2 日

AGENDA

会议日程

This seminar is co-organized by IP Key China and QBPC
本次论坛由 IP Key China 与中国外商投资企业协会优质品牌保护委员会
联合举办

www.ipkey.eu



Funded by the European Union
受欧盟资助



1 December 2021

2021年12月1日

<i>China time zone (GMT+8) 北京时间</i>	<i>Central European time zone (GMT+2) 欧洲中部时间</i>	Kempinski Hotel Beijing 北京燕莎中心凯宾斯基饭店 <i>50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang, Beijing, China, PRC 北京市朝阳区亮马桥路50号 (+86) 10 6465 3388</i>
14:00–14:40	07:00–7:40	Registration of participants – Networking break 参会者签到 – 会前茶叙
14:40–15:00	07:40–08:00	Opening remarks 开幕致辞 <i>Host: Conan Chen, QBPC Best Practices/Enforcement Committee (BPEC) Chair from Amazon</i> 主持人: 陈超, 品保委最佳案例/执法工作组主席 (亚马逊公司) Helene Juramy, Trade Section, EU Delegation to China 丘若梅, 欧洲联盟驻华代表团贸易处官员 Michael Ding, QBPC Chair from ABB 丁宇, 品保委主席 (ABB公司)
15:00–17:00	08:00–10:00	International collaboration and exchange on the Criminal Enforcement of IP 知识产权刑事保护的国际合作与交流 <i>Moderator: Andrea Caballe, Activity Coordinator at IP Key China</i> 主持人: 安得雅, IP Key 中国项目, 项目主管 Conan Chen QBPC BPEC Chair from Amazon China 陈超, 品保委最佳案例/执法工作组主席 (亚马逊公司) Shukai Chen, Deputy Chief of Intellectual Property Crime Investigation Detachment of Shanghai Food, Drug and Environment Crime Investigation Department of Public Security Bureau 陈书恺, 上海市公安局食药环侦总队知识产权犯罪侦查大队副大队长 Dominique Klein, Minister Counsellor at the European Anti-Fraud Office (OLAF) – Liaison Officer 柯栋民, 欧洲反欺诈办公室公使衔参赞-联络事务负责人 Lennart Nilsson, Counsellor – Economic and Trade Affairs, Team Leader – Transition, Growth and Trade, Embassy of Sweden in Beijing 倪睿星, 经济与贸易事务参赞, 转型、增长与贸易团队主管, 瑞典驻华大使馆 Q&A/discussion 问答讨论环节

There will be simultaneous interpretation English/Chinese. 研讨会全程将有中英同声传译。

2 December 2021

2021年12月2日

<p><i>China time zone (GMT+8) 北京时间</i></p>	<p><i>Central European time zone (GMT+2) 欧洲中部时间</i></p>	<p>Kempinski Hotel Beijing 北京燕莎中心凯宾斯基饭店 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang, Beijing, China, PRC 北京市朝阳区亮马桥路50号 (+86) 10 6465 3388</p>
<p>08:30–09:00</p>	<p>01:30–02:00</p>	<p>Registration of participants 参会者签到</p>
<p>09:00–10:30</p>	<p>02:00–03:30</p>	<p>New trends and challenges on the Criminal Enforcement of IP 知识产权刑事保护的新趋势和热点问题</p> <p><i>Moderator: Nora Zhang, QBPC BPEC Vice Chair from Allergan</i> 主持人: 章艳华, 品保委最佳案例/执法工作组副主席 (艾尔建公司)</p> <p>Qian Wu, Senior Sergeant of the Fourth Rank in Shandong Food, Drug and Environment Crime Investigation Department of Public Security Bureau 吴倩, 山东省公安厅食品药品与环境犯罪侦查总队四级高级警长</p> <p>Mingyu Huang, Deputy Director of Intellectual Property Office of Ningbo People's Procuratorate 黄铭宇, 宁波市人民检察院知识产权检察办公室副主任</p> <p>Ying Ji, QBPC Vice Chair, Pharmaceutical & Medical Devices IWG Coordinator from Johnson & Johnson 计莹, 品保委副主席、制药及医疗器材行业小组协调员 (强生公司)</p> <p>Felix Zhang, Regional Anti-Falsified Medicines Lead of North Asia and Oceania, Global Security, Novartis 张少飞, 诺华全球安全部北亚区和大洋洲反伪劣药品负责人</p> <p>Elliot Papageorgiou, National Chair, European Union Chamber of Commerce in China Intellectual Property Rights (IPR) Working Group 潘安略, 中国欧盟商会知识产权工作组主席</p> <p>Q&A/discussion 问答讨论环节</p>
<p>10:30–11:00</p>	<p>03:30–04:00</p>	<p>Networking break 会间茶歇</p>
<p>11:00–12:30</p>	<p>04:00–05:30</p>	<p>Joint governance and collaboration among stakeholders on Criminal IP Enforcement 知识产权刑事保护社会协同共治</p> <p><i>Moderator: Andrea Caballe, Activity Coordinator at IP Key China</i> 主持人: 安得雅, IP Key 中国项目, 项目主管</p> <p>Xiaodong Wang, Head of Intellectual Property Detachment of Liaoning Food and Drug Crime Investigation Department of Public Security Bureau 王晓东, 辽宁省公安厅食品药品犯罪侦查总队知识产权支队支队长</p>

		<p>Yifeng Wang, Chief of the Fourth Detachment of Guangzhou Food, Drug and Environment Crime Investigation Department of Public Security Bureau 王毅峰, 广州市公安局食品药品与环境犯罪侦查支队四大队大队长</p> <p>Peter Yang, QBPC BPEC Vice Chair from Eaton 杨涛, 品保委最佳案例/执法工作组副主席 (伊顿公司)</p> <p>Thomas Jullien, Conseil Interprofessionnel du Vin de Bordeaux (CIVB or Bordeaux Wine Council) 托马斯, 波尔多葡萄酒协会</p> <p>Zhigang Zhu, Partner/Senior Attorney-at-law from Wan Hui Da 朱志刚, 万慧达律师事务所律师、合伙人</p> <p>Salvatore Paiano, Enforcement Officer at the Italian Embassy Salvatore Paiano, 意大利大使馆执法官员</p> <p>Tangi Olier, Head of the Counterfeit Department, Service of Information, Intelligence and Strategic Analysis on Organised Crime, French National Counterfeit Office Tangi Olier, 法国国家打假办公室, 有组织犯罪信息、情报和战略分析处打假科主任</p> <p>Q&A/discussion 问答讨论环节</p>
12:30–14:30	05:30–07:30	Lunch break 午餐休息
14:30–16:30	07:30–09:30	<p>Economic elements on the criminal enforcement of IP 知识产权刑事保护中的经济因素</p> <p><i>Moderator: Hongkai Zhang, QBPC BPEC Vice Chair, Universal City Studio</i> 主持人: 张宏恺, 品保委最佳案例/执法工作组副主席 (环球影城公司)</p> <p>Yang Tao, QBPC Government Affairs and Public Policy Committee Chair, Artificial Intelligence & Digital IWG Coordinator from Microsoft 陶洋, 品保委政府事务和公共政策工作组主席、人工智能与数字行业小组协调员 (微软公司)</p> <p>Mick Ryan, Alibaba Platform Governance, Director Mick Ryan, 阿里巴巴平台治理总监</p> <p>David Price, International Federation of the Phonographic Industry (IFPI) Director of Insight and Analysis David Price, 国际唱片业协会研究与分析部门总监</p> <p>Melissa Morgia, IFPI Acting Director of Global Content Protection & Enforcement Melissa Morgia, 国际唱片业协会全球内容保护与执法部门代理总监</p> <p>Erling Vestergaard, European Observatory on Infringements of Intellectual Property Rights – EUIPO Erling Vestergaard, 欧洲知识产权侵权观察组织 (欧盟知识产权局)</p>

		<p>Q&A/discussion 问答讨论环节</p>
16:30–16:45	09:30–09:45	<p>Closing remarks 总结陈词</p> <p><i>Xiaoyang Qu, QBPC Vice Chair from Medtronic</i> 曲晓阳, 品保委副主席 (美敦力公司)</p> <p><i>Benoit Misonne, IP Attaché to the Delegation of the European Union to China assigned by the European Union Intellectual Property Office (EUIPO)</i> 米默勤, 在欧盟驻华代表团担任欧盟知识产权局 (EUIPO, 欧知局) 知识产权专员一职</p>

There will be simultaneous interpretation English/Chinese. 研讨会全程将有中英同声传译。